

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeide das Fallenlassen der Fernbedienung, da dies zu Beschädigungen führen kann. Verwende gegebenenfalls eine Schutzhülle.	Avoid dropping the remote control as this may cause damage. Use a protective case if necessary.	Évitez de laisser tomber la télécommande car cela pourrait l'endommager. Utilisez une housse de protection si nécessaire.	Evitare di far cadere il telecomando poiché ciò potrebbe causare danni. Se necessario, utilizzare una copertura protettiva.	Laat de afstandsbediening niet vallen, omdat dit schade kan veroorzaken. Gebruik indien nodig een beschermhoes.	Evite dejar caer el control remoto ya que esto podría causar daños. Utilice una funda protectora si es necesario.	Vyvarujte se pádu dálkového ovladače, mohlo by dojít k jeho poškození. V případě potřeby použijte ochranný kryt.	Izbjegavajte ispuštanje daljinskog upravljača jer to može prouzročiti štetu. Po potrebi upotrijebite zaštitni poklopac.	Izbjegavajte ispuštanje daljinskog upravljača jer to može prouzročiti štetu. Po potrebi upotrijebite zaštitni poklopac.	Kerülfje a távirányító leejtését, mert ez károsodást okozhat. Szükség esetén használjon védőburkolatot.
Halte die Fernbedienung von Wasser und Feuchtigkeit fern, um Schäden zu vermeiden.	Keep the remote control away from water and moisture to avoid damage.	Gardez la télécommande à l'écart de l'eau et de l'humidité pour éviter tout dommage.	Tenere il telecomando lontano dall'acqua e dall'umidità per evitare danni.	Houd de afstandsbediening uit de buurt van water en vocht om schade te voorkomen.	Mantenga el control remoto alejado del agua y la humedad para evitar daños.	Dálkový ovladač chráňte před vodou a vlhkostí, aby nedošlo k poškození.	Držite daljinski upravljač podalje od vode i vlage kako biste izbjegli oštećenje.	Držite daljinski upravljač podalje od vode i vlage kako biste izbjegli oštećenje.	A károsodás elkerülése érdekében tartsa távol a távirányítót víztől és nedvességtől.
Öffne die Fernbedienung nicht selbst, sondern wende dich im Falle eines Defekts an einen autorisierten Fachmann.	Do not open the remote control yourself; in case of a defect, contact an authorized specialist.	N'ouvrez pas la télécommande vous-même, mais contactez un spécialiste agréé en cas de défaut.	Non aprire da soli il telecomando, ma in caso di difetti rivolgersi a uno specialista autorizzato.	Open de afstandsbediening niet zelf, maar neem bij een defect contact op met een geautoriseerde specialist.	No abra usted mismo el mando a distancia; en caso de defecto, póngase en contacto con un especialista autorizado.	Dálkový ovladač sami neotevřejte, ale v případě závady kontaktujte autorizovaného odborníka.	Nemojte sami otvarati daljinski upravljač, već se u slučaju kvara obratite ovlaštenom stručnjaku.	Nemojte sami otvarati daljinski upravljač, već se u slučaju kvara obratite ovlaštenom stručnjaku.	Ne nyissa ki saját maga a távirányítót, hanem meghibásodás esetén forduljon hivatalos szakemberhez.